**رساله يوحنا الاولى**

****

****

سایت رسمی دعوت مبارک یمانی سید احمدالحسن(ع):

http://almahdyoon.org

فهرست:

[رسالة يوحنا الاولى 1 [۱یوحنا ۱‏‏:‏۱‏‏-‏۱۰] 6](#_Toc523285134)

[رسالة يوحنا الاولى 2 [۱یوحنا ۲‏‏:‏۱‏‏-‏۲۹] 7](#_Toc523285135)

[رسالة يوحنا الاولى 3 [۱یوحنا ۳‏‏:‏۱‏‏-‏۲۴] 10](#_Toc523285136)

[رسالة يوحنا الاولى 4 [۱یوحنا ۴‏‏:‏۱‏‏-‏۲۱] 12](#_Toc523285137)

[رسالة يوحنا الاولى 5 [۱یوحنا ۵‏‏:‏۱‏‏-‏۲۱] 14](#_Toc523285138)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمنِ الرَّحِيمِ

اَللَّهمَّ صَلِّ على محمد و آلِ محمد، الأئمة و المهدیین و سلم تسلیماً کثیرا

اَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدِ الْفُلْكِ الْجَارِيَةِ فِي اللُّجَجِ الْغَامِرَةِ يَأْمَنُ مَنْ رَكِبَهَا وَ يَغْرَقُ مَنْ تَرَكَهَا الْمُتَقَدِّمُ لَهُمْ مَارِقٌ وَ الْمُتَأَخِّرُ عَنْهُمْ زَاهِقٌ وَ اللَّازِمُ لَهُمْ‏ لَاحِقٌ‏

**اِهداء :**

**إِلى من صُلب وقُتل وتَحمل العذاب لأجل قضية الإمام المهدي (ع)، فهذا الإنسان نزل إلى الأرض، وصُلب وقُتل ولا أحد يعرف، لم يطلب أن يُذكر أو أن يُعرف، نزل صامتاً، وصلب صامتاً، وقُتل صامتاً، وصعد الى ربه صامتاً، هكذا إن أردتم أن تكونوا فكونوا.**

**قال الله تعالی: وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُم مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَاةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِن بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءهُم بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿6﴾ الصّف**

****

# **رسالة يوحنا الاولى 1 [۱یوحنا ۱‏‏:‏۱‏‏-‏۱۰]**

**1 اَلَّذِي كَانَ مِنَ الْبَدْءِ، الَّذِي سَمِعْنَاهُ، الَّذِي رَأَيْنَاهُ بِعُيُونِنَا، الَّذِي شَاهَدْنَاهُ، وَلَمَسَتْهُ أَيْدِينَا، مِنْ جِهَةِ كَلِمَةِ الْحَيَاةِ. 2 فَإِنَّ الْحَيَاةَ أُظْهِرَتْ، وَقَدْ رَأَيْنَا وَنَشْهَدُ وَنُخْبِرُكُمْ بِالْحَيَاةِ الأَبَدِيَّةِ الَّتِي كَانَتْ عِنْدَ الآبِ وَأُظْهِرَتْ لَنَا. 3 الَّذِي رَأَيْنَاهُ وَسَمِعْنَاهُ نُخْبِرُكُمْ بِهِ، لِكَيْ يَكُونَ لَكُمْ أَيْضًا شَرِكَةٌ مَعَنَا. وَأَمَّا شَرِكَتُنَا نَحْنُ فَهِيَ مَعَ الآبِ وَمَعَ ابْنِهِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ. 4 وَنَكْتُبُ إِلَيْكُمْ هذَا لِكَيْ يَكُونَ فَرَحُكُمْ كَامِلاً. 5 وَهذَا هُوَ الْخَبَرُ الَّذِي سَمِعْنَاهُ مِنْهُ وَنُخْبِرُكُمْ بِهِ: إِنَّ اللهَ نُورٌ وَلَيْسَ فِيهِ ظُلْمَةٌ الْبَتَّةَ. 6 إِنْ قُلْنَا: إِنَّ لَنَا شَرِكَةً مَعَهُ وَسَلَكْنَا فِي الظُّلْمَةِ، نَكْذِبُ وَلَسْنَا نَعْمَلُ الْحَقَّ. 7 وَلكِنْ إِنْ سَلَكْنَا فِي النُّورِ كَمَا هُوَ فِي النُّورِ، فَلَنَا شَرِكَةٌ بَعْضِنَا مَعَ بَعْضٍ، وَدَمُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ ابْنِهِ يُطَهِّرُنَا مِنْ كُلِّ خَطِيَّةٍ. 8 إِنْ قُلْنَا: إِنَّهُ لَيْسَ لَنَا خَطِيَّةٌ نُضِلُّ أَنْفُسَنَا وَلَيْسَ الْحَقُّ فِينَا. 9 إِنِ اعْتَرَفْنَا بِخَطَايَانَا فَهُوَ أَمِينٌ وَعَادِلٌ، حَتَّى يَغْفِرَ لَنَا خَطَايَانَا وَيُطَهِّرَنَا مِنْ كُلِّ إِثْمٍ. 10 إِنْ قُلْنَا: إِنَّنَا لَمْ نُخْطِئْ نَجْعَلْهُ كَاذِبًا، وَكَلِمَتُهُ لَيْسَتْ فِينَا.**

۱ در مورد آنچه از آغاز بود،‏ آنچه ما شنیده و به چشمان خود دیده‌ایم،‏ آنچه مشاهده کرده و با دست خود لمس نموده‌ایم،‏ یعنی در مورد کلام حیات به شما می‌نویسیم:‏ ۲ (‏آری،‏ این حیات آشکار شد و ما آن را دیده‌ایم و بر آن شهادت می‌دهیم.‏ ما این حیات جاودان را به شما اعلام می‌کنیم که نزد پدر بود و بر ما آشکار شد.‏)‏ ۳ آنچه ما دیده و شنیده‌ایم،‏ به شما نیز اعلام می‌کنیم که شما هم با ما شراکت\* داشته باشید.‏ این شراکتِ ما با پدر و با پسرش عیسی مسیح است.‏ ۴ این را به شما می‌نویسیم تا شادی ما کامل شود.‏ ۵ این پیامی است که ما از او شنیده‌ایم و به شما اعلام می‌کنیم:‏ خدا نور است و هیچ تاریکی در او نیست.‏ ۶ اگر بگوییم:‏ «ما با او شراکت داریم،‏» اما همچنان در تاریکی گام برداریم،‏ دروغ می‌گوییم و مطابق حقیقت عمل نمی‌کنیم.‏ ۷ اما اگر در نور گام برداریم،‏ چنان که او خود در نور است،‏ با یکدیگر شراکت داریم و خون پسرش عیسی،‏ ما را از هر گناه پاک می‌سازد.‏ ۸ اگر بگوییم:‏ «بی‌گناه هستیم» خود را فریب می‌دهیم و راستی در ما نیست.‏ ۹ اگر به گناهان خود اعتراف کنیم،‏ چون او امین و عادل است،‏ گناهان ما را می‌بخشد و ما را از هر نادرستی پاک می‌سازد.‏ ۱۰ اگر بگوییم:‏ «گناهی نکرده‌ایم» او را دروغگو می‌شماریم و کلام او در ما نیست.‏

\*\*\*

# **رسالة يوحنا الاولى 2 [۱یوحنا ۲‏‏:‏۱‏‏-‏۲۹]**

**1 يَا أَوْلاَدِي، أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ هذَا لِكَيْ لاَ تُخْطِئُوا. وَإِنْ أَخْطَأَ أَحَدٌ فَلَنَا شَفِيعٌ عِنْدَ الآبِ، يَسُوعُ الْمَسِيحُ الْبَارُّ. 2 وَهُوَ كَفَّارَةٌ لِخَطَايَانَا. لَيْسَ لِخَطَايَانَا فَقَطْ، بَلْ لِخَطَايَا كُلِّ الْعَالَمِ أَيْضًا. 3 وَبِهذَا نَعْرِفُ أَنَّنَا قَدْ عَرَفْنَاهُ: إِنْ حَفِظْنَا وَصَايَاهُ. 4 مَنْ قَالَ: «قَدْ عَرَفْتُهُ» وَهُوَ لاَ يَحْفَظُ وَصَايَاهُ، فَهُوَ كَاذِبٌ وَلَيْسَ الْحَقُّ فِيهِ. 5 وَأَمَّا مَنْ حَفِظَ كَلِمَتَهُ، فَحَقًّا فِي هذَا قَدْ تَكَمَّلَتْ مَحَبَّةُ اللهِ. بِهذَا نَعْرِفُ أَنَّنَا فِيهِ: 6 مَنْ قَالَ: إِنَّهُ ثَابِتٌ فِيهِ يَنْبَغِي أَنَّهُ كَمَا سَلَكَ ذَاكَ هكَذَا يَسْلُكُ هُوَ أَيْضًا. 7 أَيُّهَا الإِخْوَةُ، لَسْتُ أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ وَصِيَّةً جَدِيدَةً، بَلْ وَصِيَّةً قَدِيمَةً كَانَتْ عِنْدَكُمْ مِنَ الْبَدْءِ. الْوَصِيَّةُ الْقَدِيمَةُ هِيَ الْكَلِمَةُ الَّتِي سَمِعْتُمُوهَا مِنَ الْبَدْءِ. 8 أَيْضًا وَصِيَّةً جَدِيدَةً أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ، مَا هُوَ حَقٌ فِيهِ وَفِيكُمْ: أَنَّ الظُّلْمَةَ قَدْ مَضَتْ، وَالنُّورَ الْحَقِيقِيَّ الآنَ يُضِيءُ. 9 مَنْ قَالَ: إِنَّهُ فِي النُّورِ وَهُوَ يُبْغِضُ أَخَاهُ، فَهُوَ إِلَى الآنَ فِي الظُّلْمَةِ. 10 مَنْ يُحِبُّ أَخَاهُ يَثْبُتُ فِي النُّورِ وَلَيْسَ فِيهِ عَثْرَةٌ. 11 وَأَمَّا مَنْ يُبْغِضُ أَخَاهُ فَهُوَ فِي الظُّلْمَةِ، وَفِي الظُّلْمَةِ يَسْلُكُ، وَلاَ يَعْلَمُ أَيْنَ يَمْضِي، لأَنَّ الظُّلْمَةَ أَعْمَتْ عَيْنَيْهِ.**

1 فرزندان عزیزم،‏ این را به شما می‌نویسم تا گناهی نکنید.‏ اما اگر کسی گناهی کند،‏ مددکننده‌ای\* نزد پدر داریم؛‏ یعنی عیسی مسیحِ عادل.‏\* ۲ او قربانی کفّاره\* برای گناهان ماست و نه فقط برای گناهان ما،‏ بلکه همین طور برای گناهان مردم تمام دنیا.‏ ۳ اگر همواره از احکام او اطاعت کنیم،‏ نشانه این است که او را می‌شناسیم.‏ ۴ کسی که می‌گوید:‏ «او را می‌شناسم،‏» اما از احکامش اطاعت نکند،‏ دروغگوست و حقیقت در او نیست.‏ ۵ اما هر که از کلام او اطاعت کند،‏ محبت به خدا در او به‌راستی کامل شده است؛‏ در واقع،‏ از این می‌دانیم که در اتحاد با او هستیم.‏ ۶ کسی که می‌گوید در اتحاد با او می‌ماند،‏ خود موظف است که درست همان گونه رفتار کند که عیسی رفتار کرد.‏ ۷ ای عزیزان،‏ حکمی برای شما می‌نویسم؛‏ البته نه حکمی تازه،‏ بلکه حکمی قدیمی که از آغاز داشته‌اید.‏ این حکمِ قدیمی کلامی است که شنیدید.‏ ۸ با این حال،‏ این حکمی که به شما می‌نویسم تازه است،‏ حکمی که هم مسیح در آن نمونه است و هم شما؛‏ زیرا تاریکی درگذر و نورِ حقیقی اکنون درخشان است.‏ ۹ کسی که می‌گوید در نور است،‏ اما از برادر خود نفرت دارد،‏ هنوز در تاریکی است.‏ ۱۰ آن که برادر خود را دوست دارد،‏ در نور می‌ماند و چیزی باعث لغزش او نمی‌شود.‏\* ۱۱ اما کسی که از برادر خود نفرت دارد،‏ در تاریکی است و در تاریکی گام برمی‌دارد و نمی‌داند به کجا می‌رود؛‏ زیرا تاریکی چشمان او را کور کرده است.‏

**12 أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الأَوْلاَدُ، لأَنَّهُ قَدْ غُفِرَتْ لَكُمُ الْخَطَايَا مِنْ أَجْلِ اسْمِهِ. 13 أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الآبَاءُ، لأَنَّكُمْ قَدْ عَرَفْتُمُ الَّذِي مِنَ الْبَدْءِ. أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الأَحْدَاثُ، لأَنَّكُمْ قَدْ غَلَبْتُمُ الشِّرِّيرَ. أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الأَوْلاَدُ، لأَنَّكُمْ قَدْ عَرَفْتُمُ الآبَ. 14 كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الآبَاءُ، لأَنَّكُمْ قَدْ عَرَفْتُمُ الَّذِي مِنَ الْبَدْءِ. كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الأَحْدَاثُ، لأَنَّكُمْ أَقْوِيَاءُ، وَكَلِمَةُ اللهِ ثَابِتَةٌ فِيكُمْ، وَقَدْ غَلَبْتُمُ الشِّرِّيرَ. 15 لاَ تُحِبُّوا الْعَالَمَ وَلاَ الأَشْيَاءَ الَّتِي فِي الْعَالَمِ. إِنْ أَحَبَّ أَحَدٌ الْعَالَمَ فَلَيْسَتْ فِيهِ مَحَبَّةُ الآبِ. 16 لأَنَّ كُلَّ مَا فِي الْعَالَمِ: شَهْوَةَ الْجَسَدِ، وَشَهْوَةَ الْعُيُونِ، وَتَعَظُّمَ الْمَعِيشَةِ، لَيْسَ مِنَ الآبِ بَلْ مِنَ الْعَالَمِ. 17 وَالْعَالَمُ يَمْضِي وَشَهْوَتُهُ، وَأَمَّا الَّذِي يَصْنَعُ مَشِيئَةَ اللهِ فَيَثْبُتُ إِلَى الأَبَدِ. 18 أَيُّهَا الأَوْلاَدُ هِيَ السَّاعَةُ الأَخِيرَةُ. وَكَمَا سَمِعْتُمْ أَنَّ ضِدَّ الْمَسِيحِ يَأْتِي، قَدْ صَارَ الآنَ أَضْدَادٌ لِلْمَسِيحِ كَثِيرُونَ. مِنْ هُنَا نَعْلَمُ أَنَّهَا السَّاعَةُ الأَخِيرَةُ. 19 مِنَّا خَرَجُوا، لكِنَّهُمْ لَمْ يَكُونُوا مِنَّا، لأَنَّهُمْ لَوْ كَانُوا مِنَّا لَبَقُوا مَعَنَا. لكِنْ لِيُظْهَرُوا أَنَّهُمْ لَيْسُوا جَمِيعُهُمْ مِنَّا. 20 وَأَمَّا أَنْتُمْ فَلَكُمْ مَسْحَةٌ مِنَ الْقُدُّوسِ وَتَعْلَمُونَ كُلَّ شَيْءٍ. 21 لَمْ أَكْتُبْ إِلَيْكُمْ لأَنَّكُمْ لَسْتُمْ تَعْلَمُونَ الْحَقَّ، بَلْ لأَنَّكُمْ تَعْلَمُونَهُ، وَأَنَّ كُلَّ كَذِبٍ لَيْسَ مِنَ الْحَقِّ. 22 مَنْ هُوَ الْكَذَّابُ، إِلاَّ الَّذِي يُنْكِرُ أَنَّ يَسُوعَ هُوَ الْمَسِيحُ؟ هذَا هُوَ ضِدُّ الْمَسِيحِ، الَّذِي يُنْكِرُ الآبَ وَالابْنَ.**

۱۲ ای فرزندان عزیز،‏ به شما می‌نویسم؛‏ زیرا به خاطر نام او گناهان شما بخشیده شده است.‏ ۱۳ ای پدران،‏ به شما می‌نویسم؛‏ زیرا کسی را که از آغاز بوده است،‏ می‌شناسید.‏ ای مردان جوان،‏ به شما می‌نویسم؛‏ زیرا بر آن شریر\* غالب آمده‌اید.‏ ای فرزندان،‏ به شما می‌نویسم؛‏ زیرا پدر را می‌شناسید.‏ ۱۴ ای پدران،‏ به شما می‌نویسم؛‏ زیرا کسی را که از آغاز بوده است،‏ می‌شناسید.‏ ای مردان جوان،‏ به شما می‌نویسم؛‏ زیرا قوی هستید و کلام خدا در شما می‌ماند و بر آن شریر غالب آمده‌اید.‏ ۱۵ دنیا و آنچه را در دنیاست دوست مدارید.‏ اگر کسی دنیا را دوست بدارد،‏ محبت به پدر در او نیست؛‏ ۱۶ زیرا هر آنچه در دنیاست،‏ یعنی امیال نفس،‏ خواسته‌های چشم و فخر به مال و منال،‏ نه از پدر،‏ بلکه از دنیاست.‏ ۱۷ به علاوه،‏ دنیا و خواسته‌های آن گذراست،‏ اما کسی که خواست خدا را به جا می‌آورد،‏ تا ابد باقی خواهد ماند.‏ ۱۸ ای فرزندان عزیز،‏ این ساعت آخر است و چنان که شنیده‌اید «ضدّ مسیح» می‌آید.‏ هم‌اکنون نیز «ضدّ مسیح‌های» بسیاری ظاهر شده‌اند؛‏ از این رو می‌دانیم که ساعت آخر است.‏ ۱۹ آنان از میان ما بیرون رفتند،‏ اما در واقع از ما نبودند؛‏\* زیرا اگر از ما بودند،‏ با ما می‌ماندند.‏ اما بیرون رفتند تا آشکار شود که در واقع هر کسی از ما نیست.‏ ۲۰ مسح شدن شما از آن قدّوس است و همگی شما شناخت دارید.‏ ۲۱ من به شما می‌نویسم،‏ نه چون حقیقت را نمی‌دانید،‏ بلکه چون آن را می‌دانید و این که هیچ دروغی از حقیقت به وجود نمی‌آید.‏ ۲۲ دروغگو کیست؟‏ مگر آن کسی نیست که مسیح بودن عیسی را انکار کند؟‏ این همان «ضدّ مسیح» است،‏ همان که پدر و پسر را انکار می‌کند.‏

**23 كُلُّ مَنْ يُنْكِرُ الابْنَ لَيْسَ لَهُ الآبُ أَيْضًا، وَمَنْ يَعْتَرِفُ بِالابْنِ فَلَهُ الآبُ أَيْضًا. 24 أَمَّا أَنْتُمْ فَمَا سَمِعْتُمُوهُ مِنَ الْبَدْءِ فَلْيَثْبُتْ إِذًا فِيكُمْ. إِنْ ثَبَتَ فِيكُمْ مَا سَمِعْتُمُوهُ مِنَ الْبَدْءِ، فَأَنْتُمْ أَيْضًا تَثْبُتُونَ فِي الابْنِ وَفِي الآبِ. 25 وَهذَا هُوَ الْوَعْدُ الَّذِي وَعَدَنَا هُوَ بِهِ: الْحَيَاةُ الأَبَدِيَّةُ. 26 كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ هذَا عَنِ الَّذِينَ يُضِلُّونَكُمْ. 27 وَأَمَّا أَنْتُمْ فَالْمَسْحَةُ الَّتِي أَخَذْتُمُوهَا مِنْهُ ثَابِتَةٌ فِيكُمْ، وَلاَ حَاجَةَ بِكُمْ إِلَى أَنْ يُعَلِّمَكُمْ أَحَدٌ، بَلْ كَمَا تُعَلِّمُكُمْ هذِهِ الْمَسْحَةُ عَيْنُهَا عَنْ كُلِّ شَيْءٍ، وَهِيَ حَقٌ وَلَيْسَتْ كَذِبًا. كَمَا عَلَّمَتْكُمْ تَثْبُتُونَ فِيهِ. 28 وَالآنَ أَيُّهَا الأَوْلاَدُ، اثْبُتُوا فِيهِ، حَتَّى إِذَا أُظْهِرَ يَكُونُ لَنَا ثِقَةٌ، وَلاَ نَخْجَلُ مِنْهُ فِي مَجِيئِهِ. 29 إِنْ عَلِمْتُمْ أَنَّهُ بَارٌّ هُوَ، فَاعْلَمُوا أَنَّ كُلَّ مَنْ يَصْنَعُ الْبِرَّ مَوْلُودٌ مِنْهُ.**

۲۳ هر که پسر را انکار کند،‏ پدر را هم ندارد.‏ هر که پسر را تصدیق کند،‏ پدر را هم دارد.‏ ۲۴ اما آنچه از آغاز شنیده‌اید باید در شما بماند.‏ اگر آنچه از آغاز شنیده‌اید در شما بماند،‏ شما نیز در اتحاد با پسر و در اتحاد با پدر خواهید ماند.‏ ۲۵ به علاوه،‏ آنچه او خود به ما وعده داد این است:‏ زندگی جاودان.‏ ۲۶ این‌ها را در مورد کسانی به شما می‌نویسم که سعی دارند گمراهتان کنند.‏ ۲۷ اما مسحی که از او یافته‌اید در شما می‌ماند و نیاز ندارید کسی به شما تعلیم دهد؛‏ بلکه آن مسحی که از او یافته‌اید،‏ در مورد همه چیز به شما تعلیم می‌دهد و آن مسح راست است و دروغ نیست.‏ همان گونه که به شما تعلیم داده است،‏ در اتحاد با او بمانید.‏ ۲۸ پس حال فرزندان عزیز،‏ در اتحاد با او بمانید تا بتوانیم هنگام آشکار شدنش با اعتماد سخن گوییم\* و هنگام حضورش،‏ خود را از روی شرمساری از او جدا نسازیم.‏ ۲۹ اگر می‌دانید که او عادل است،‏ پس همچنین می‌دانید هر کسی که عدالت را به جا می‌آورد،‏ از او زاده شده است.

\*\*\*

# **رسالة يوحنا الاولى 3 [۱یوحنا ۳‏‏:‏۱‏‏-‏۲۴]**

**1 اُنْظُرُوا أَيَّةَ مَحَبَّةٍ أَعْطَانَا الآبُ حَتَّى نُدْعَى أَوْلاَدَ اللهِ! مِنْ أَجْلِ هذَا لاَ يَعْرِفُنَا الْعَالَمُ، لأَنَّهُ لاَ يَعْرِفُهُ. 2 أَيُّهَا الأَحِبَّاءُ، الآنَ نَحْنُ أَوْلاَدُ اللهِ، وَلَمْ يُظْهَرْ بَعْدُ مَاذَا سَنَكُونُ. وَلكِنْ نَعْلَمُ أَنَّهُ إِذَا أُظْهِرَ نَكُونُ مِثْلَهُ، لأَنَّنَا سَنَرَاهُ كَمَا هُوَ. 3 وَكُلُّ مَنْ عِنْدَهُ هذَا الرَّجَاءُ بِهِ، يُطَهِّرُ نَفْسَهُ كَمَا هُوَ طَاهِرٌ. 4 كُلُّ مَنْ يَفْعَلُ الْخَطِيَّةَ يَفْعَلُ التَّعَدِّيَ أَيْضًا. وَالْخَطِيَّةُ هِيَ التَّعَدِّي. 5 وَتَعْلَمُونَ أَنَّ ذَاكَ أُظْهِرَ لِكَيْ يَرْفَعَ خَطَايَانَا، وَلَيْسَ فِيهِ خَطِيَّةٌ. 6 كُلُّ مَنْ يَثْبُتُ فِيهِ لاَ يُخْطِئُ. كُلُّ مَنْ يُخْطِئُ لَمْ يُبْصِرْهُ وَلاَ عَرَفَهُ. 7 أَيُّهَا الأَوْلاَدُ، لاَ يُضِلَّكُمْ أَحَدٌ: مَنْ يَفْعَلُ الْبِرَّ فَهُوَ بَارٌّ، كَمَا أَنَّ ذَاكَ بَارٌّ. 8 مَنْ يَفْعَلُ الْخَطِيَّةَ فَهُوَ مِنْ إِبْلِيسَ، لأَنَّ إِبْلِيسَ مِنَ الْبَدْءِ يُخْطِئُ. لأَجْلِ هذَا أُظْهِرَ ابْنُ اللهِ لِكَيْ يَنْقُضَ أَعْمَالَ إِبْلِيسَ. 9 كُلُّ مَنْ هُوَ مَوْلُودٌ مِنَ اللهِ لاَ يَفْعَلُ خَطِيَّةً، لأَنَّ زَرْعَهُ يَثْبُتُ فِيهِ، وَلاَ يَسْتَطِيعُ أَنْ يُخْطِئَ لأَنَّهُ مَوْلُودٌ مِنَ اللهِ. 10 بِهذَا أَوْلاَدُ اللهِ ظَاهِرُونَ وَأَوْلاَدُ إِبْلِيسَ: كُلُّ مَنْ لاَ يَفْعَلُ الْبِرَّ فَلَيْسَ مِنَ اللهِ، وَكَذَا مَنْ لاَ يُحِبُّ أَخَاهُ. 11 لأَنَّ هذَا هُوَ الْخَبَرُ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ مِنَ الْبَدْءِ: أَنْ يُحِبَّ بَعْضُنَا بَعْضًا. 12 لَيْسَ كَمَا كَانَ قَايِينُ مِنَ الشِّرِّيرِ وَذَبَحَ أَخَاهُ. وَلِمَاذَا ذَبَحَهُ؟ لأَنَّ أَعْمَالَهُ كَانَتْ شِرِّيرَةً، وَأَعْمَالَ أَخِيهِ بَارَّةٌ.**

1 ببینید که پدر چه محبت عظیمی به ما ابراز داشته است!‏ ما را فرزندان خود\* خوانده است و به‌راستی که ما فرزندان او هستیم!‏ از این روست که دنیا ما را نمی‌شناسد؛‏ زیرا او را نمی‌شناسد.‏ ۲ عزیزان،‏ حال ما فرزندان خدا هستیم،‏ اما هنوز آشکار نشده است که چگونه خواهیم بود.‏ می‌دانیم زمانی که او آشکار شود،‏ مانند وی خواهیم بود؛‏ زیرا او را چنان که هست خواهیم دید.‏ ۳ هر کس که این امید را به او\* دارد،‏ خود را پاک می‌سازد،‏ چنان که او پاک است.‏ ۴ هر که گناه پیشه کند،‏ در واقع قانون‌شکنی نیز می‌کند.‏ پس گناه،‏ قانون‌شکنی است.‏ ۵ همچنین می‌دانید که عیسی آشکار شد که گناهان ما را بردارد و در او هیچ گناهی نیست.‏ ۶ هر که در اتحاد با او بماند،‏ گناه پیشه نمی‌کند.‏ کسی که گناه پیشه می‌کند،‏ نه او را دیده است و نه او را می‌شناسد.‏ ۷ فرزندان عزیز،‏ مگذارید کسی شما را گمراه کند.‏ کسی که درستکاری پیشه می‌کند،‏ درستکار\* است،‏ همان طور که عیسی درستکار است.‏ ۸ آن که گناه پیشه می‌کند از ابلیس است؛‏ زیرا ابلیس از آغاز\* گناه می‌کرد.‏ به همین دلیل پسر خدا آشکار شد تا اعمال ابلیس را خنثی سازد.‏\* ۹ هر که از خدا زاده شده است،‏ گناه پیشه نمی‌کند؛‏ زیرا بذر ثمربخش خدا در چنین شخصی می‌ماند و او نمی‌تواند گناه پیشه کند،‏ چون از خدا زاده شده است.‏ ۱۰ فرزندان خدا و فرزندان ابلیس چنین آشکار می‌شوند:‏ هر که درستکاری پیشه نکند،‏ از خدا نیست.‏ هر که برادر خود را دوست نداشته باشد نیز از خدا نیست.‏ ۱۱ این است آن پیامی که از آغاز شنیدید:‏ باید به یکدیگر محبت کنیم،‏ ۱۲ نه همچون قائن که از آنْ شریر\* بود و برادر خود را بی‌رحمانه به قتل رساند.‏ چرا او را به قتل رساند؟‏ زیرا اعمال او بد،‏ اما اعمال برادرش درست بود.‏

**13 لاَ تَتَعَجَّبُوا يَا إِخْوَتِي إِنْ كَانَ الْعَالَمُ يُبْغِضُكُمْ. 14 نَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّنَا قَدِ انْتَقَلْنَا مِنَ الْمَوْتِ إِلَى الْحَيَاةِ، لأَنَّنَا نُحِبُّ الإِخْوَةَ. مَنْ لاَ يُحِبَّ أَخَاهُ يَبْقَ فِي الْمَوْتِ. 15 كُلُّ مَنْ يُبْغِضُ أَخَاهُ فَهُوَ قَاتِلُ نَفْسٍ، وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ كُلَّ قَاتِلِ نَفْسٍ لَيْسَ لَهُ حَيَاةٌ أَبَدِيَّةٌ ثَابِتَةٌ فِيهِ. 16 بِهذَا قَدْ عَرَفْنَا الْمَحَبَّةَ: أَنَّ ذَاكَ وَضَعَ نَفْسَهُ لأَجْلِنَا، فَنَحْنُ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَضَعَ نُفُوسَنَا لأَجْلِ الإِخْوَةِ. 17 وَأَمَّا مَنْ كَانَ لَهُ مَعِيشَةُ الْعَالَمِ، وَنَظَرَ أَخَاهُ مُحْتَاجًا، وَأَغْلَقَ أَحْشَاءَهُ عَنْهُ، فَكَيْفَ تَثْبُتُ مَحَبَّةُ اللهِ فِيهِ؟ 18 يَا أَوْلاَدِي، لاَ نُحِبَّ بِالْكَلاَمِ وَلاَ بِاللِّسَانِ، بَلْ بِالْعَمَلِ وَالْحَقِّ! 19 وَبِهذَا نَعْرِفُ أَنَّنَا مِنَ الْحَقِّ وَنُسَكِّنُ قُلُوبَنَا قُدَّامَهُ. 20 لأَنَّهُ إِنْ لاَمَتْنَا قُلُوبُنَا فَاللهُ أَعْظَمُ مِنْ قُلُوبِنَا، وَيَعْلَمُ كُلَّ شَيْءٍ. 21 أَيُّهَا الأَحِبَّاءُ، إِنْ لَمْ تَلُمْنَا قُلُوبُنَا، فَلَنَا ثِقَةٌ مِنْ نَحْوِ اللهِ. 22 وَمَهْمَا سَأَلْنَا نَنَالُ مِنْهُ، لأَنَّنَا نَحْفَظُ وَصَايَاهُ، وَنَعْمَلُ الأَعْمَالَ الْمَرْضِيَّةَ أَمَامَهُ. 23 وَهذِهِ هِيَ وَصِيَّتُهُ: أَنْ نُؤْمِنَ بِاسْمِ ابْنِهِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَنُحِبَّ بَعْضُنَا بَعْضًا كَمَا أَعْطَانَا وَصِيَّةً. 24 وَمَنْ يَحْفَظْ وَصَايَاهُ يَثْبُتْ فِيهِ وَهُوَ فِيهِ. وَبِهذَا نَعْرِفُ أَنَّهُ يَثْبُتُ فِينَا: مِنَ الرُّوحِ الَّذِي أَعْطَانَا.**

۱۳ ای برادران،‏ تعجب نکنید که دنیا از شما نفرت دارد.‏ ۱۴ ما می‌دانیم که از مرگ به حیات پا گذاشته‌ایم؛‏ زیرا به برادران محبت می‌کنیم.‏ هر که محبت نمی‌کند،‏ در مرگ می‌ماند.‏ ۱۵ هر که از برادر خود نفرت داشته باشد،‏ قاتل است و می‌دانید که هیچ قاتلی زندگی جاودان نخواهد داشت.‏ ۱۶ محبت را از این شناخته‌ایم که او جان خود را برای ما داد و ما نیز موظفیم جان خود را برای برادرانمان بدهیم.‏ ۱۷ حال اگر کسی از مال دنیا برخوردار باشد و با این که برادر خود را محتاج می‌بیند،‏ رحمت خود را از او دریغ کند،‏ چگونه می‌توان گفت خدا را دوست دارد؟‏ ۱۸ فرزندان عزیز،‏ ما باید محبت کنیم،‏ اما نه در کلام یا زبان،‏ بلکه در عمل و راستی.‏ ۱۹ اینچنین،‏ خواهیم دانست که جانب حقیقت را گرفته‌ایم و در دل خود اطمینان خواهیم داشت که خدا ما را دوست دارد،‏\* ۲۰ حتی اگر دلمان در اموری ما را محکوم کند.‏ پس بیایید به یاد داشته باشیم که خدا از دل ما بزرگ‌تر است و همه چیز را می‌داند.‏ ۲۱ عزیزان،‏ اگر دلمان ما را محکوم نکند،‏ در حضور خدا با آزادی سخن خواهیم گفت\* ۲۲ و هر آنچه درخواست کنیم،‏ از او خواهیم یافت؛‏ زیرا از احکامش اطاعت می‌کنیم و آنچه از دید او پسندیده است،‏ انجام می‌دهیم.‏ ۲۳ آری،‏ حکم او این است:‏ به نام پسرش عیسی مسیح ایمان داشته باشیم و به یکدیگر محبت کنیم،‏ چنان که او به ما حکم کرد.‏ ۲۴ به علاوه،‏ هر که از احکام او اطاعت می‌کند،‏ در اتحاد با وی می‌ماند.‏ او نیز در اتحاد با چنین شخصی می‌ماند و از طریق آن روحی که به ما بخشید،‏ می‌دانیم که او در اتحاد با ما می‌ماند.‏

\*\*\*

# **رسالة يوحنا الاولى 4 [۱یوحنا ۴‏‏:‏۱‏‏-‏۲۱]**

**1 أَيُّهَا الأَحِبَّاءُ، لاَ تُصَدِّقُوا كُلَّ رُوحٍ، بَلِ امْتَحِنُوا الأَرْوَاحَ: هَلْ هِيَ مِنَ اللهِ؟ لأَنَّ أَنْبِيَاءَ كَذَبَةً كَثِيرِينَ قَدْ خَرَجُوا إِلَى الْعَالَمِ. 2 بِهذَا تَعْرِفُونَ رُوحَ اللهِ: كُلُّ رُوحٍ يَعْتَرِفُ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فِي الْجَسَدِ فَهُوَ مِنَ اللهِ، 3 وَكُلُّ رُوحٍ لاَ يَعْتَرِفُ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فِي الْجَسَدِ، فَلَيْسَ مِنَ اللهِ. وَهذَا هُوَ رُوحُ ضِدِّ الْمَسِيحِ الَّذِي سَمِعْتُمْ أَنَّهُ يَأْتِي، وَالآنَ هُوَ فِي الْعَالَمِ. 4 أَنْتُمْ مِنَ اللهِ أَيُّهَا الأَوْلاَدُ، وَقَدْ غَلَبْتُمُوهُمْ لأَنَّ الَّذِي فِيكُمْ أَعْظَمُ مِنَ الَّذِي فِي الْعَالَمِ. 5 هُمْ مِنَ الْعَالَمِ. مِنْ أَجْلِ ذلِكَ يَتَكَلَّمُونَ مِنَ الْعَالَمِ، وَالْعَالَمُ يَسْمَعُ لَهُمْ. 6 نَحْنُ مِنَ اللهِ. فَمَنْ يَعْرِفُ اللهَ يَسْمَعُ لَنَا، وَمَنْ لَيْسَ مِنَ اللهِ لاَ يَسْمَعُ لَنَا. مِنْ هذَا نَعْرِفُ رُوحَ الْحَقِّ وَرُوحَ الضَّلاَلِ. 7 أَيُّهَا الأَحِبَّاءُ، لِنُحِبَّ بَعْضُنَا بَعْضًا، لأَنَّ الْمَحَبَّةَ هِيَ مِنَ اللهِ، وَكُلُّ مَنْ يُحِبُّ فَقَدْ وُلِدَ مِنَ اللهِ وَيَعْرِفُ اللهَ. 8 وَمَنْ لاَ يُحِبُّ لَمْ يَعْرِفِ اللهَ، لأَنَّ اللهَ مَحَبَّةٌ. 9 بِهذَا أُظْهِرَتْ مَحَبَّةُ اللهِ فِينَا: أَنَّ اللهَ قَدْ أَرْسَلَ ابْنَهُ الْوَحِيدَ إِلَى الْعَالَمِ لِكَيْ نَحْيَا بِهِ. 10 فِي هذَا هِيَ الْمَحَبَّةُ: لَيْسَ أَنَّنَا نَحْنُ أَحْبَبْنَا اللهَ، بَلْ أَنَّهُ هُوَ أَحَبَّنَا، وَأَرْسَلَ ابْنَهُ كَفَّارَةً لِخَطَايَانَا. 11 أَيُّهَا الأَحِبَّاءُ، إِنْ كَانَ اللهُ قَدْ أَحَبَّنَا هكَذَا، يَنْبَغِي لَنَا أَيْضًا أَنْ يُحِبَّ بَعْضُنَا بَعْضًا. 12 اَللهُ لَمْ يَنْظُرْهُ أَحَدٌ قَطُّ. إِنْ أَحَبَّ بَعْضُنَا بَعْضًا، فَاللهُ يَثْبُتُ فِينَا، وَمَحَبَّتُهُ قَدْ تَكَمَّلَتْ فِينَا.**

1 ای عزیزان،‏ هر گفته الهام‌شده\* را باور مکنید،‏ بلکه آن‌ها\* را بیازمایید که آیا از جانب خداست یا نه؛‏ زیرا پیامبران دروغین بسیاری در دنیا ظهور کرده‌اند.‏ ۲ به این طریق تشخیص می‌دهید که گفته‌ای الهام‌شده از خداست:‏ هر گفته الهام‌شده که تصدیق کند عیسی مسیح به صورت انسان\* آمد،‏ از جانب خداست.‏ ۳ اما هر گفته الهام‌شده که عیسی را تصدیق نکند،‏ از جانب خدا نیست.‏ در واقع،‏ چنین گفته‌ای از «ضدّ مسیح» است که خبر آمدنش را شنیده بودید و اکنون در دنیاست.‏ ۴ فرزندان عزیز،‏ شما از خدایید و بر آنان\* غالب آمده‌اید؛‏ زیرا او که با شماست،‏ بزرگ‌تر از کسی است که با دنیاست.‏ ۵ آنان از دنیا هستند،‏ به همین دلیل آنچه می‌گویند از دنیاست و دنیا به سخنانشان گوش می‌دهد.‏ ۶ ما از خدا هستیم و هر که خدا را می‌شناسد،‏ به سخنان ما گوش می‌دهد؛‏ هر که از خدا نیست،‏ به سخنان ما گوش نمی‌دهد.‏ به این طریق گفته الهام‌شده حقیقی را از گفته الهام‌شده دروغین تشخیص می‌دهیم.‏ ۷ عزیزان،‏ بیایید همچنان به یکدیگر محبت کنیم؛‏ زیرا محبت از خداست و هر که محبت می‌کند،‏ از خدا زاده شده است و خدا را می‌شناسد.‏ ۸ کسی که محبت نمی‌کند،‏ خدا را نمی‌شناسد؛‏ زیرا خدا محبت است.‏ ۹ بدین گونه محبت خدا بر ما آشکار شد که خدا یگانه پسر خود را به دنیا فرستاد تا ما از طریق او حیات یابیم.‏ ۱۰ منظور از محبت همین است؛‏ نه این که ما به خدا محبت کرده باشیم،‏ بلکه او به ما محبت کرد و پسرش را فرستاد تا قربانی کفّاره\* برای گناهان ما باشد.‏ ۱۱ ای عزیزان،‏ اگر خدا به ما چنین محبتی کرده است،‏ پس ما نیز موظفیم به یکدیگر محبت کنیم.‏ ۱۲ هیچ کس هرگز خدا را ندیده است.‏ اگر همچنان به یکدیگر محبت کنیم،‏ خدا در ما می‌ماند و محبت او در ما کامل شده است.‏

**13 بِهذَا نَعْرِفُ أَنَّنَا نَثْبُتُ فِيهِ وَهُوَ فِينَا: أَنَّهُ قَدْ أَعْطَانَا مِنْ رُوحِهِ. 14 وَنَحْنُ قَدْ نَظَرْنَا وَنَشْهَدُ أَنَّ الآبَ قَدْ أَرْسَلَ الابْنَ مُخَلِّصًا لِلْعَالَمِ. 15 مَنِ اعْتَرَفَ أَنَّ يَسُوعَ هُوَ ابْنُ اللهِ، فَاللهُ يَثْبُتُ فِيهِ وَهُوَ فِي اللهِ. 16 وَنَحْنُ قَدْ عَرَفْنَا وَصَدَّقْنَا الْمَحَبَّةَ الَّتِي للهِ فِينَا. اَللهُ مَحَبَّةٌ، وَمَنْ يَثْبُتْ فِي الْمَحَبَّةِ، يَثْبُتْ فِي اللهِ وَاللهُ فِيهِ. 17 بِهذَا تَكَمَّلَتِ الْمَحَبَّةُ فِينَا: أَنْ يَكُونَ لَنَا ثِقَةٌ فِي يَوْمِ الدِّينِ، لأَنَّهُ كَمَا هُوَ فِي هذَا الْعَالَمِ، هكَذَا نَحْنُ أَيْضًا. 18 لاَ خَوْفَ فِي الْمَحَبَّةِ، بَلِ الْمَحَبَّةُ الْكَامِلَةُ تَطْرَحُ الْخَوْفَ إِلَى خَارِجٍ لأَنَّ الْخَوْفَ لَهُ عَذَابٌ. وَأَمَّا مَنْ خَافَ فَلَمْ يَتَكَمَّلْ فِي الْمَحَبَّةِ. 19 نَحْنُ نُحِبُّهُ لأَنَّهُ هُوَ أَحَبَّنَا أَوَّلاً. 20 إِنْ قَالَ أَحَدٌ: «إِنِّي أُحِبُّ اللهَ» وَأَبْغَضَ أَخَاهُ، فَهُوَ كَاذِبٌ. لأَنَّ مَنْ لاَ يُحِبُّ أَخَاهُ الَّذِي أَبْصَرَهُ، كَيْفَ يَقْدِرُ أَنْ يُحِبَّ اللهَ الَّذِي لَمْ يُبْصِرْهُ؟ 21 وَلَنَا هذِهِ الْوَصِيَّةُ مِنْهُ: أَنَّ مَنْ يُحِبُّ اللهَ يُحِبُّ أَخَاهُ أَيْضًا.**

۱۳ ما می‌دانیم که در اتحاد با او می‌مانیم و او در اتحاد با ما؛‏ زیرا روح خود را به ما بخشیده است.‏ ۱۴ به علاوه،‏ ما خود دیده‌ایم و شهادت می‌دهیم که پدر،‏ پسر خود را فرستاد تا نجات‌دهنده مردم دنیا باشد.‏ ۱۵ کسی که تصدیق کند عیسی پسر خداست،‏ خدا در اتحاد با او می‌ماند و او در اتحاد با خدا.‏ ۱۶ ما محبتی را که خدا به ما دارد،‏ می‌شناسیم و به آن اطمینان داریم.‏ خدا محبت است و هر که در محبت می‌ماند،‏ در اتحاد با خدا و خدا در اتحاد با او می‌ماند.‏ ۱۷ به این طریق،‏ محبت در ما کامل شده است تا بتوانیم در روز داوری،‏ با آزادی\* سخن بگوییم؛‏\* زیرا ما در این دنیا آن گونه هستیم که او\* هست.‏ ۱۸ در محبت ترس نیست،‏ بلکه محبتِ کامل ترس را بیرون می‌راند؛‏\* زیرا ترس،‏ ما را محدود می‌سازد.‏\* آری،‏ کسی که می‌ترسد در محبت کامل نشده است.‏ ۱۹ ما محبت می‌کنیم؛‏ زیرا او نخست به ما محبت کرد.‏ ۲۰ اگر کسی بگوید:‏ «خدا را دوست دارم،‏» اما از برادر خود نفرت داشته باشد دروغگوست؛‏ زیرا هر که برادر خود را که دیده است دوست نداشته باشد،‏ نمی‌تواند خدایی را که ندیده است دوست داشته باشد.‏ ۲۱ ما این حکم را از او داریم:‏ کسی که خدا را دوست دارد،‏ باید برادر خود را نیز دوست داشته باشد.‏

\*\*\*

# **رسالة يوحنا الاولى 5 [۱یوحنا ۵‏‏:‏۱‏‏-‏۲۱]**

**1 كُلُّ مَنْ يُؤْمِنُ أَنَّ يَسُوعَ هُوَ الْمَسِيحُ فَقَدْ وُلِدَ مِنَ اللهِ. وَكُلُّ مَنْ يُحِبُّ الْوَالِدَ يُحِبُّ الْمَوْلُودَ مِنْهُ أَيْضًا. 2 بِهذَا نَعْرِفُ أَنَّنَا نُحِبُّ أَوْلاَدَ اللهِ: إِذَا أَحْبَبْنَا اللهَ وَحَفِظْنَا وَصَايَاهُ. 3 فَإِنَّ هذِهِ هِيَ مَحَبَّةُ اللهِ: أَنْ نَحْفَظَ وَصَايَاهُ. وَوَصَايَاهُ لَيْسَتْ ثَقِيلَةً، 4 لأَنَّ كُلَّ مَنْ وُلِدَ مِنَ اللهِ يَغْلِبُ الْعَالَمَ. وَهذِهِ هِيَ الْغَلَبَةُ الَّتِي تَغْلِبُ الْعَالَمَ: إِيمَانُنَا. 5 مَنْ هُوَ الَّذِي يَغْلِبُ الْعَالَمَ، إِلاَّ الَّذِي يُؤْمِنُ أَنَّ يَسُوعَ هُوَ ابْنُ اللهِ؟ 6 هذَا هُوَ الَّذِي أَتَى بِمَاءٍ وَدَمٍ، يَسُوعُ الْمَسِيحُ. لاَ بِالْمَاءِ فَقَطْ، بَلْ بِالْمَاءِ وَالدَّمِ. وَالرُّوحُ هُوَ الَّذِي يَشْهَدُ، لأَنَّ الرُّوحَ هُوَ الْحَقُّ. 7 فَإِنَّ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ فِي السَّمَاءِ هُمْ ثَلاَثَةٌ: الآبُ، وَالْكَلِمَةُ، وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. وَهؤُلاَءِ الثَّلاَثَةُ هُمْ وَاحِدٌ. 8 وَالَّذِينَ يَشْهَدُونَ فِي الأَرْضِ هُمْ ثَلاَثَةٌ: الرُّوحُ، وَالْمَاءُ، وَالدَّمُ. وَالثَّلاَثَةُ هُمْ فِي الْوَاحِدِ. 9 إِنْ كُنَّا نَقْبَلُ شَهَادَةَ النَّاسِ، فَشَهَادَةُ اللهِ أَعْظَمُ، لأَنَّ هذِهِ هِيَ شَهَادَةُ اللهِ الَّتِي قَدْ شَهِدَ بِهَا عَنِ ابْنِهِ. 10 مَنْ يُؤْمِنُ بِابْنِ اللهِ فَعِنْدَهُ الشَّهَادَةُ فِي نَفْسِهِ. مَنْ لاَ يُصَدِّقُ اللهَ، فَقَدْ جَعَلَهُ كَاذِبًا، لأَنَّهُ لَمْ يُؤْمِنْ بِالشَّهَادَةِ الَّتِي قَدْ شَهِدَ بِهَا اللهُ عَنِ ابْنِهِ. 11 وَهذِهِ هِيَ الشَّهَادَةُ: أَنَّ اللهَ أَعْطَانَا حَيَاةً أَبَدِيَّةً، وَهذِهِ الْحَيَاةُ هِيَ فِي ابْنِهِ. 12 مَنْ لَهُ الابْنُ فَلَهُ الْحَيَاةُ، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ ابْنُ اللهِ فَلَيْسَتْ لَهُ الْحَيَاةُ. 13 كَتَبْتُ هذَا إِلَيْكُمْ، أَنْتُمُ الْمُؤْمِنِينَ بِاسْمِ ابْنِ اللهِ، لِكَيْ تَعْلَمُوا أَنَّ لَكُمْ حَيَاةً أَبَدِيَّةً، وَلِكَيْ تُؤْمِنُوا بِاسْمِ ابْنِ اللهِ.**

1 هر که ایمان داشته باشد که عیسی همان مسیح است،‏ از خدا زاده شده است و هر که پدر را دوست می‌دارد،‏ مولود او را نیز دوست می‌دارد.‏ ۲ اگر خدا را دوست داشته باشیم و احکام او را به جا آوریم،‏ می‌دانیم که فرزندان خدا را نیز دوست می‌داریم.‏ ۳ در واقع،‏ محبت به خدا همین است که از احکام او اطاعت کنیم و احکام او باری سنگین نیست؛‏ ۴ زیرا هر که\* از خدا زاده شده است،‏ بر دنیا غالب می‌آید.‏ آری ایمان پیروزی ماست و با آن بر دنیا غالب آمده‌ایم.‏ ۵ کیست که بتواند بر دنیا غالب آید؟‏ آیا همان نیست که ایمان دارد عیسی پسر خداست؟‏ ۶ عیسی مسیح آن کسی است که از طریق آب و خون آمد.‏ آری نه فقط با آب،‏ بلکه با آب و خون.‏ روح است که شهادت می‌دهد؛‏ زیرا روح،‏ حقیقت را آشکار می‌کند.‏\* ۷ پس سه شاهد وجود دارد:‏ ۸ روح،‏ آب و خون.‏ این سه با هم توافق دارند.‏ ۹ اگر شهادت انسان را می‌پذیریم،‏ شهادت خدا که بزرگ‌تر است؛‏ زیرا شهادتی است که خدا خود در مورد پسرش می‌دهد.‏ ۱۰ هر که به پسر خدا ایمان آوَرَد،‏ این شهادت را در خود دارد.‏ آن که به خدا ایمان نیاوَرَد،‏ او را دروغگو شمرده است؛‏ زیرا به شهادتی که خدا در مورد پسرش داده،‏ ایمان نیاورده است.‏ ۱۱ آن شهادت این است که خدا حیات جاودان به ما بخشید و این حیات در پسر اوست.‏ ۱۲ آن که پسر را دارد،‏ از این حیات برخوردار است؛‏ آن که پسر را ندارد،‏ این حیات را ندارد.‏ ۱۳ این را به شما که به نام پسر خدا ایمان دارید،‏ می‌نویسم تا بدانید که از حیات جاودان برخوردارید.‏

**14 وَهذِهِ هِيَ الثِّقَةُ الَّتِي لَنَا عِنْدَهُ: أَنَّهُ إِنْ طَلَبْنَا شَيْئًا حَسَبَ مَشِيئَتِهِ يَسْمَعُ لَنَا. 15 وَإِنْ كُنَّا نَعْلَمُ أَنَّهُ مَهْمَا طَلَبْنَا يَسْمَعُ لَنَا، نَعْلَمُ أَنَّ لَنَا الطِّلِبَاتِ الَّتِي طَلَبْنَاهَا مِنْهُ. 16 إِنْ رَأَى أَحَدٌ أَخَاهُ يُخْطِئُ خَطِيَّةً لَيْسَتْ لِلْمَوْتِ، يَطْلُبُ، فَيُعْطِيهِ حَيَاةً لِلَّذِينَ يُخْطِئُونَ لَيْسَ لِلْمَوْتِ. تُوجَدُ خَطِيَّةٌ لِلْمَوْتِ. لَيْسَ لأَجْلِ هذِهِ أَقُولُ أَنْ يُطْلَبَ. 17 كُلُّ إِثْمٍ هُوَ خَطِيَّةٌ، وَتُوجَدُ خَطِيَّةٌ لَيْسَتْ لِلْمَوْتِ. 18 نَعْلَمُ أَنَّ كُلَّ مَنْ وُلِدَ مِنَ اللهِ لاَ يُخْطِئُ، بَلِ الْمَوْلُودُ مِنَ اللهِ يَحْفَظُ نَفْسَهُ، وَالشِّرِّيرُ لاَ يَمَسُّهُ. 19 نَعْلَمُ أَنَّنَا نَحْنُ مِنَ اللهِ، وَالْعَالَمَ كُلَّهُ قَدْ وُضِعَ فِي الشِّرِّيرِ. 20 وَنَعْلَمُ أَنَّ ابْنَ اللهِ قَدْ جَاءَ وَأَعْطَانَا بَصِيرَةً لِنَعْرِفَ الْحَقَّ. وَنَحْنُ فِي الْحَقِّ فِي ابْنِهِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ. هذَا هُوَ الإِلهُ الْحَقُّ وَالْحَيَاةُ الأَبَدِيَّةُ. 21 أَيُّهَا الأَوْلاَدُ احْفَظُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ الأَصْنَامِ. آمِينَ.**

۱۴ این اعتمادی است که به او داریم\* که هر چه مطابق خواست او در دعا بطلبیم،‏ دعای ما را می‌شنود.‏ ۱۵ اگر می‌دانیم که هر آنچه از او بطلبیم،‏ ما را می‌شنود،‏ پس یقین نیز داریم که آنچه از او بطلبیم،‏ خواهیم یافت؛‏ زیرا آن‌ها را از او طلبیده‌ایم.‏ ۱۶ اگر شخصی ببیند که برادرش گناهی می‌کند که به مرگ نمی‌انجامد،‏ باید دعا کند و خدا به او حیات خواهد بخشید؛‏ یعنی به کسانی که گناهشان به مرگ نمی‌انجامد.‏ اما گناهی هست که به مرگ می‌انجامد.‏ در مورد چنین گناهی نمی‌گویم که دعا کند.‏ ۱۷ هر عمل نادرست گناه است؛‏ اما گناهی هست که به مرگ نمی‌انجامد.‏ ۱۸ ما می‌دانیم کسی که از خدا زاده شده است،‏ گناه پیشه نمی‌کند،‏ بلکه مولود خدا\* از او محافظت می‌کند و آن شریر\* نمی‌تواند گرفتارش سازد.‏\* ۱۹ ما می‌دانیم که از خداییم،‏ اما تمام دنیا زیر سلطه آن شریر\* است.‏ ۲۰ همچنین می‌دانیم که پسر خدا آمده و به ما بینش\* بخشیده است تا بتوانیم در مورد خدای حقیقی شناخت کسب کنیم.‏ ما از طریق پسرش عیسی مسیح در اتحاد با او هستیم.‏ اوست خدای حقیقی و منشأ حیات جاودان.‏ ۲۱ ای فرزندان عزیز،‏ خود را از بت‌ها محفوظ نگاه دارید.[[1]](#footnote-1)

**\*\*\***

**سيد احمدالحسن(ع) کیست؟**

سيد احمدالحسن، وى احمد فرزند اسماعيل فرزند صالح فرزند حسين فرزند سلمان فرزند محمد المهدى فرزند حسن العسكرى فرزند على الهادى فرزند محمد الجواد فرزند على الرضا فرزند موسى الكاظم فرزند جعفر الصادق فرزند محمد الباقر فرزند على السجاد فرزند حسين الشهيد فرزند على امير المؤمنين فرزند ابيطالب مى باشد. كه درود و سلام خدا بر آن ها باد.

او جانشين و فرستاده امام مهدى (محمد فرزند حسن عسکری) برای عموم مردم، يمانی موعود نزد شيعيان، و طبق عقيدۀ اهل سنت همان مهدى ای است که رسول خدا به تولد ايشان در آخر الزمان مژده داده بودند؛ و معزی براى پيامبران خدا و فرستادگانش كه پيامبر خدا حضرت عيسى وعدۀ او را در انجيل داده است، و نجات دهنده ای كه پيامبر خدا ايليا، وعدۀ ظهورشان را به یهودیان داده بودند.

سال 1999 ميلادى (1378 هـ. ش) در عراق پايتخت دولت عدل الهى همراه با دعوت بزرگ خداوند ظهور كردند و دعوتشان توسط دلايل و احتجاجاتش نزد مردم همانگونه كه پيامبران و فرستادگان خداوند از قبل بر قومشان احتجاج مى كردند، در كل عالم انتشار پيدا كرد. دلايل ايشان شامل: چندين متن (عين وصيت جد بزرگوارشان پيامبر اكرم، كه اسم و شأن و منزلتشان در آن اشاره شده است. و همچنين ده ها متن معتبر ديگر نزد مسلمانان، مسيحيان و يهوديان) - علمى كه با آن به مبارزه و مناظره بزرگان اديان و كل طوائف برخاستند- پرچم بيعت خدا و دعوت به حاكميت خداوند و نيز همراه با تأييد خداى پاك و منزه در ملكوت توسط صدها رؤياى صادقه پيامبران و اوصيايى كه به آن شهادت مى دهند. و همانا با خط مباركشان مجموعه اى از كتاب هايى كه شامل بسيارى از مسايل خداشناسى بودند را در ميان مردم منتشر كردند. از آن ها مى توان به: كتاب توحيد، متشابهات، روشنگری از دعوات فرستادگان، سفر حضرت موسی به مجمع البحرین، نبوت خاتمه، فتنۀ گوساله، جهاد درب بهشت، حاكميت خدا نه حاكميت مردم، گزیده ای از تفسیر سورۀ فاتحه و چندين كتاب ديگر اشاره كرد.

اما هدف دعوت ايشان، همان هدف دعوت نوح و ابراهيم و موسى و عيسى و محمد (درود خداوند بر آن ها باد) است تا همانا توحيد و يگانگى در تمامى نواحى جهان انتشار پيدا كند. هدف پيامبران و فرستادگان هدف اوست و بيان تورات و انجيل و قرآن و آنچه را که در مورد آن دچار اختلاف شده اند، پر شدن زمين از عدل و داد همانگونه كه از جور و ستم پر شده است، مى باشد؛ تا گرسنگان را سير کند و تنگدستان را در نيازمندى باقى نماند. تا يتيمان را پس از غم و اندوه طولانيشان شاد گرداند و زنان بيوه از آنچه كه نيازهاى مادى دارند، با احترام دريافت كنند. تا... تا... و تا آنچه از عدل و رحمت و راستى در شريعت است تحقق بخشد. همانا بسيارى از مؤمنان پراكنده شده در مناطق زيادى از جهان به اين دعوت مبارك و فرخنده پيوسته اند.

لطفا جهت كسب اطلاعات بيشتر به سايت رسمى انصار امام مهدى مراجعه نماييد: <http://almahdyoon.org>

**منابع مورد استفاده:**

کتاب مقدّس ترجمۀ دنیای جدید سایت رسمی شاهدان یَهُوَه:

<https://www.jw.org/fa/>

الكتاب المقدس النص الكامل للعهدين:

<https://st-takla.org/Holy-Bible_.html>

الكتاب المقدس لطائفة المسيحيين واليهود:

<http://mandaeannetwork.com/Mandaean/ar_arabic_bible_with_diacritics_christian.html?i1>

\*\*\*

1. تهیه کننده: صادق شکاری

4 شوال 1439 [↑](#footnote-ref-1)